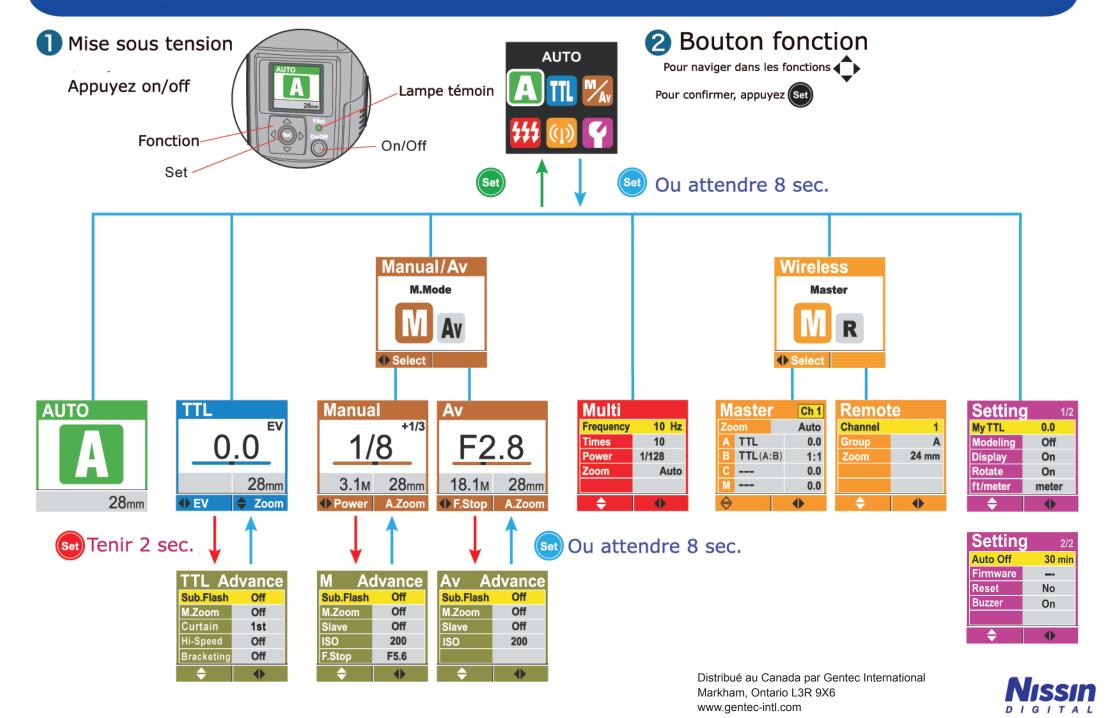
POUR CANON



GUIDE RAPIDE - AIDE MÉMOIRE







FLASH ZOOM PUISSANT ET SYSTEME TTL



MANUEL D'INSTRUCTIONS Pour Canon

Nissin

Nissin Japan Ltd., Tokyo http://www.nissin-japan.com

Nissin Marketing Ltd., Hong Kong http://www.nissindigital.com

Distribué au Canada par Gentec International Markham, Ontario L3R 9X6 www.gentec-intl.com

S0710 REV.1.3

Merci pour l'achat de votre Produit NISSIN.

Avant d'utiliser votre flash, lisez attentivement ce manuel d'instructions et référez-vous au manuel d'instructions de votre boîtier pour une meilleure compréhension et utilisation de votre nouveau flash.

Le flash Nissin Di866 de type Sony est dédié aux appareils numériques reflex Sony ayant le dernier système de contrôle de flash TTL.

De plus, l'originalité de l'écran couleur pivotant vous facilite le suivi des opérations.

Il fonctionne automatiquement grâce au système automatique Sony ADI / P-TTL.

Notez que le flash Di866 de type S n'est pas utilisable avec une autre marque ayant un système TTL.

FONCTION UNIQUE



UTILISATION SIMPLE

Lors de l'installation du flash sur l'appareil photo, l'exposition du flash est totalement contrôlée par le boîtier. Cela se passe de la même façon que si vous utilisiez le flash intégré de votre boîtier, sauf que le flash est placé sur le sabot.

FONCTIONS AVANCEES

Le Di866 fournit une multitude de fonctions avancées : Technologie TTL Sans Fil , Synchronisation sur ouverture la plus rapide, Fourchette d'exposition Auto, Paramétrage externe de la priorité sur l'ouverture [Av]

APPAREILS PHOTO COMPATIBLES

Référez-vous à la liste compatible visible sur les sites suivants : http://www.nissin-japan.com http://www.nissindigital.com

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Les instructions de sécurité sont très importantes pour utiliser votre flash correctement et en en toute sécurité. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre produit.



AVERTISSEMENT

Ce signe fait référence à un danger ou des dégats potentiels

- L'unité de Flash contient des parties électriques à haute tension. N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer le flash. Renvoyez-le à un réparateur ou au magasin où vous l'avez acheté.
- Ne touchez pas les parties intérieures lorsque le flash a été ouvert ou cassé.
- Ne pas utiliser le flash à une courte distance des yeux, il peut endommager l'oeil, particulièrement en prenant une photo avec flash d'un bébé. Gardez le flash au moins à 1 mètre (3,3 feet) du sujet, ou alors utilisez un diffuseur de lumière approprié.
- N'utilisez pas l'unité de flash proche d'un gaz inflammable, de produits chimiques ou de liquides dangereux. Cela peut provoquer un incendie ou une décharge
- Ne pas utiliser le flash avec des mains humides ou sous la pluie. Cela peut provoquer un court circuit à l'intérieur du flash.
- Ne pas flasher un conducteur de véhicule en train de conduire.
- Ne pas utiliser le flash contre le corps de quelqu'un et émettre un flash, cela peut provoquer des brûlures.
- Placer les piles correctement. Placer les piles avec la mauvaise polarité peut causer des dommages comme l'explosion.

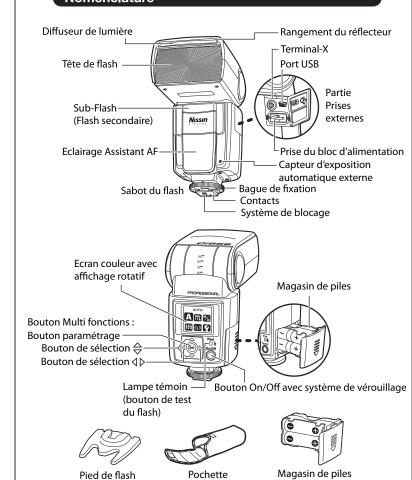
↑ PRUDENCE

Ce signe fait référence à un danger ou des dégats potentiels

- Ne pas exposer le flash à des températures au dessus de 40°C, comme par exemple dans une voiture au soleil.
- Le flash n'est pas résistant à l'eau. Gardez l'unité loin de la pluie, de la neige et de l'humidité.
- N'utilisez pas de benzène ou de produits à base d'alcool pour nettoyer le flash.
- N'utilisez pas ce flash avec les appareils photo non cités dans ce mode d'emploi, sinon le circuit de l'appareil photo peut être endommagé.
- Retirez les batteries du flash lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.
- Eviter les chocs lourds ou de le laisser tomber sur une surface dure.
- Lors de l'utilisation de l'alimentation externe, lisez attentivement les instructions et suivez-les avec précaution.

3

Nomenclature



MENU DES MODES PRINCIPAUX

Les Modes et les Fonctions du flash Di866 : Paramétrage du Flash



- ·· Full Automatic Mode /Mode Tout automatique
- ·· TTL Program Mode / Mode Programme TTL
 - Manual Setting Mode / Mode paramétrage manuel
- ·· Repeat flash Mode / Fourchette d'Exposition Auto

page 32

- .. Wireless TTL Flash Mode / Mode flash TTL sans fil



Full Automatic Mode -

La lumière du flash est totalement contrôlée par le boîtier avec la meilleure exposition appropriée.



TTL Program Mode page 12

La lumière du flash est automatiquement contrôlée par le boîtier mais la valeur d'exposition peut être compensée.



Manual Setting Mode page 16

Mode manuel : Sélection manuelle de la puissance désirée de l'éclair Mode Priorité Av : Sélection du F-Stop désiré



Repeat flash Mode Plusieurs éclairs permettent de déterminer la meilleure exposition

Wireless TTL Flash Mode page 24 Utiliser plusieurs flashes (à distance) et contrôler la lumière



Custom Setting Mode

grâce au système TTL

Différents paramétrages sont disponibles pour définir les valeurs personnalisées

FONCTIONS AVANCEES

Les fonctions avancées sont disponibles dans certains modes

supplémentaires

(en option)

Fonctions avancées	Modes					
Flash d'appoint	Mode Programme TTL	Mode réglage manuel				
Zoom manuel	Mode Programme TTL	Mode réglage manuel				
Mode esclave	Mode réglage manuel					
Paramètre F.Stop	Mode réglage manuel*1	 				
Sélection ISO	Mode réglage manuel*2					

^{*1} Efficace en Mode Manuel et Mode Esclave, et lors de l'utilisation du Di866 avec un appareil photo argentique ou un appareil non dédié.

Les fonctions paramétrées par le boîtier : Le flash est automatiquement contrôlé par le boîtier

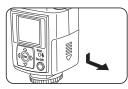
4 Rear	Synchronisation second rideau Le flash éclaire juste avant le dernier rideau. Un sujet qui bouge apparaîtra avec plus de marques de mouvements derrière lui.	page 32
- 0 +	Fourchette d'exposition Auto Le niveau d'exposition du flash est automatiquement compensé grâce à plusieurs prises de vue fictive d'un même sujet.	page 32
\$ SLOW	Slow: Synchronisation vitesse lente Le flash est contrôlé sur la vitesse lente de l'ouverture lors de conditions lumineuses faibles ou de nuit.	page 32

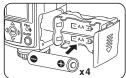
^{*2} Efficace en Mode Esclave, et lors de l'utilisation du Di866 avec un appareil photo argentique ou un appareil non dédié.

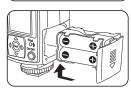
OPERATION DE BASE

Mise en place des piles

Type de piles à utiliser : piles alcalines, piles Lithium, piles NiMH.







- 1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles et insérez 4 piles de type AA comme indiqué sur l'image.
- Le compartiment des piles est fait de telle sorte que toutes les piles sont dans le même sens pour éviter toute confusion même dans des conditions de luminosité faible.
- **3.** Les symboles +/- sont clairement indiqués sur le compartiment. Placez le magasin de piles dans
- **4.** l'emplacement prévu comme l'indique l'image

Lorsque le temps de recyclage des piles est plus long que 20 sec., remplacez les piles par des neuves ou rechargez les piles suivant le type.

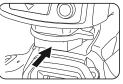
NOTE Il est conseillé d'utiliser 4 piles de la même marque et du même type, et de les remplacer en même temps.

La mauvaise insertion d'une seule pile ne permet pas le bon allumage

Montage du Di866 sur le boîtier



- 1. Eteignez le flash et le boîtier
- Tournez la languette comme l'indique la flêche sur l'image.



Faites glisser le pied du Di866 dans le sabot du boîtier.



- 4. Lorsque le flash est au fond du sabot, relachez la languette.
- Le système de blocage accroche le **5.** pied au sabot pour une fixation sécurisée.

Démontage du Di866 du boîtier

• Déserrez la baque de fixation et faites glisser le pied du flash depuis le sabot du boîtier. Vérifiez que la bague est desserrée complètement pour libérer le système de sécurité avant d'enlever le flash du sabot.

Allumer le flash

- Pressez le bouton [On/Off]. L'écran A apparaît et le mode A est actif
- La lampe témoin clignote en rouge montrant que le flash charge.
- En quelques secondes, la lampe témoin s'allume vert.
- L'affichage de l'écran s'éteint automatiquement au bout de 30 sec d'inutilisation.
- Pour un flash de test, pressez la lampe témoin.
- Pour éteindre le flash manuellement, pessez le bouton [on/off] pendant 2 secondes.

8

Les deux modes d'économie d'énergie du flash Di866

1. Pour économiser l'énergie des piles, le flash se met en mode "Stand By" automatiquement après 30 secondes d'inutilisation du flash ou du boîtier.

Pour économiser encore plus les piles, vous pouvez sélectionner le mode "display off" depuis le menu. Dans ce cas, l'affichage de l'écran s'éteint au bout de 8 secondes d'inutilisation.

Lorsque le flash Di866 est en mode "stand By", le témoin pilote clignote indiquant toutes les 2 secondes pour indiquer que le flash est dans ce mode.

Pour allumer le flash à nouveau, pressez à mi chemin le bouton de mise au point de l'appareil photo ou n'importe quel bouton du flash.

2. Dans le cas ou le flash di866 n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes, il s'éteint complétement pour préserver les piles. Pour rallumer le flash, reprenez la première étape. Dans le cas d'une utilisation du flash en mode TTL sans fil ou en mode esclave, il est recommandé de paramétrer le compte à rebours de cette fonction à 60 minutes (voir instructions page 30). Le mode et la valeur paramétrés du flash avant d'éteindre le flash sont mémorisés : ils sont identiques lorsque le flash est rallumé.

PARAMETRER LE MODE ET LA FONCTION



Contrôle totalement automatique du flash

Les modes paramétrables sur l'appareil photo :

[Totalement Automatique [P] Programme [M] Manuel

[A] Priorité à l'ouverture [S] Priorité à l'obturateur

Et aussi 🙎 Nuit, 🤻 Macro, 🤏 Sport, 🔺 Scène, 👄 ensoileillé

Portait, dépendant du modèle de l'appareil photo

Dans tous les modes listés ci dessus, le flash Di866 travaillera automatiquement et entièrement en mode automatique grâce au système de contrôle du flash ADI / P-TTL

- Vérifez que le flash est bien installé sur le sabot et pressez le bouton [on/off] pour l'allumer.
- A l'écran s'affiche automatiquement A, le mode tout automatique.
- Le flash Di866 est prêt pour le système de contrôle automatique de flash.
- Pressez le bouton [on/off] à nouveau pour bloquer ce paramétrage sur le flash. (Pressez à nouveau pour le débloquer)
- Le flash est prêt à être utilisé dans ce mode là.
- Lorsque la lampe témoin s'allume en gris, pressez à mi chemin sur le bouton de mise au point de votre appareil photo.
- La vitesse de l'obturateur, l'ouverture et l'indicateur du fonctionnement du flash sont indiqués sur l'appareil photo dans le viseur et sur l'écran.
- Prenez la photo et le flash Di866 s'éclaire : le résultat est imédiatement montré sur l'écran LCD du boitier.
- La puissance du flash est automatiquement contrôlé par le boitier et l'exposition la plus apropriée est obtenue sur la photo.
- Lorsque vous changez la focale de votre objectif, le flash répond sans délai et paramètre la source de lumière adéquate.

• La longueur de focale que vous paramétrez est affichée sur l'écran du flash.

L'éclair du flash est prévu pour une longueur de focale de 24 mm à 105 mm (Grand Format / Format standard)

Dans le mode de paramétrage de l'appareil photo, sélectionnez la longueur de focale et prenez une photo avec le Di866 sur votre appareil.

Di866 est un supplément vous permettant d'obtenir des clichés créatifs et vivants. Preques tous les paramètres du flash sont automatiquement décidés par l'appareil photo, vous avez juste à vous concentrer sur le réglage des paramètres de votre appareil photo.

Mode	Vitesse obturateur	Paramètre Ouverture	Contrôlé par le boîtier		
[AUTO]	Automatique	Automatique	Automatique		
[P]	Automatique	Automatique	Automatique		
[S]	Manuel	Automatique	Toutes les vitesses de l'obturateur peuvent être paramétrées		
[A]	Automatique	Manuel	Tous les "F-Stop" de l'ouverture peuvent être paramétrées		
[M]	Manuel	Manuel	Toutes les combinaisons Obturateur / Ouverture		



La valeur de la compensation de l'exposition du flash TTL

Avec le dernier système de contrôle TTL, le niveau de la puissance de l'éclair est toujours contôlé automatiquement par le boitier avec l'exposition la plus appropriée. Si vous désirez adoucir la lumière ou donner plus de lumière au sujet sans changer celle de l'arrière plan; Di866 donne cette possibilité facilement pour chaque photo avec flash.

Les modes paramétrables sur l'appareil photo sont :

[Totalement Automatique [P] Programme [M] Manuel [A] Priorité à l'ouverture [S] Priorité à l'obturateur

Et aussi 🛂 Nuit, 🎇 Macro, 🤏 Sport, 🔺 Scène, 👄 ensoileillé



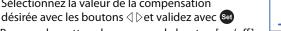
Dans tous les modes listés ci dessus, le flash Di866 travaillera automatiquement et entièrement en mode automatique grâce au système de contrôle du flash ADI / P-TTL

- Vérifez que le flash est bien installé sur le sabot et pressez le bouton [on/off] pour l'allumer.
- A l'écran s'affiche automatiquement **A**, le mode tout automatique. Pressez le bouton 🕶 et l'écran affiche les 6 icônes comme l'indique l'image.
 - Sélectionnez l'icône TTL avec les boutons $\triangleleft \triangleright \stackrel{\triangle}{\hookrightarrow}$ et pressez le bouton \bigcirc ou l'écran revient au menu des 6 icônes au bout de 8 secondes.
 - La valeur de la compensation de l'exposition du flash TTL est montré à son paramètre par défaut.
 - La compensation de l'exposition du flash TTL s'incrémente sur 19 valeurs par 0.3Ev de -3.0...0... à +3.0Ev.



• Sélectionnez la valeur de la compensation

11



- Pour garder cette valeur, pressez le bouton [on/off] pour la bloquer. Pressez à nouveau pour la débloquer.
- Prenez une photo et le sujet principal sera éclairé avec l'effet de lumière désiré en gardant l'exposition de l'arrière plan intact.
- Sur certain appareil photo, la compensation de l'exposition du flash TTL peut être paramétrée sur le menu de l'appareil.
- Lorsque cette compensation est réglée sur le flash, la valeur vient s'ajouter à celle de la compensation paramétrée sur l'appareil.
- L'écran du flash indique cependant uniquement la valeur de compensation du flash.

Paramétrez l'appareil photo, sélectionnez la valeur de compensation de l'exposition sur le flash et prenez la photo. Tout se fait presque automatiquement depuis l'appareil photo.

PARAMETRAGE AVANCE

Le paramétrage avancé vous permet d'obtenir des clichés créatifs en photographie au flash.

Pour ceux qui recherchent ce type de photos, vous avez trois fonctions intéressantes paramétrables sur votre flash:

Flash secondaire: Sub Flash

Le flash Di866 fournit un petit flash supplémentaire après le flash principal. Celui-ci complète le flash principal lors de l'utilisation de celui-ci en rebond. Cet effet permet par exemple d'éclairer l'ombre en dessous d'un visage.

• Sur lécran de la fonction TTL, pressez le bouton Set pendant 2 sec.

• La page "**TTL Advance**" apparaît.

puissance désirée avec ⟨ ⟩ et validez avec 🔊 ou attendre 8 seconde spour retourner à l'écran de la fonction TTL.

• Les puissances suivantes sont en à choisir en fonction de la situation de la photo:

	-
Puissance	Nb Guide à 100 ISO
1/1 (Full power)	12
1/2	8.5
1/4	6
1/8	4
1/16	3
1/32	2
1/64	1.5
1/128	1

 Cette fonction SubFlash est disponible uniquement en photographie de rebond et l'indicateur SUB apparaît lorsque la tête du flash est inclinée. Lorsque le flash est dans sa position normale cet indicateur dsiparaît.









Paramétrage manuel du zoom

La position du réflecteur du Di866 peut être manuellement

Lors de l'utilisation du Di866 avec un appareil photo non dédié ou d'un argentique, la position du réflecteur ne réagit pas au mouvement de l'objectif.

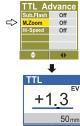
Dans ce cas, utilisez ce mode manuel de paramétrage du zoom. Le paramétrage manuel du zoom permet d'obtenir une zone d'éclair différente de la photo standard.

• Dans l'écran de la fonction TTL, pressez le bouton Set pendant 2 sec.



• La page "TTL Advance" apparaît.

- sélectionnez avec set ou attendre 8 secondes pour revenir au menu de la fonction TTL.
- de la position de zoom entre 24mm et 105mm

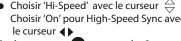


Synchro Haute vitesse

Le Di866 peut être utilisé avec des vitesses d'obturation allant jusqu'a 1/8000 seconde.

Sur le menu TTL appuyez sur le bouton Set 2 sec. La page des réglages TTL apparait.

Choisir 'Hi-Speed' avec le curseur 🚔 Choisir 'On' pour High-Speed Sync avec



Appuyez sur Set ou attendre 8 sec pour revenir à la page TTL.

Un symbole "\$ H" apparaît en haut à droite de l'écran.





Utilisation Mode Manuel

MODE DE L'APPAREIL PHOTO: [M] ou [A]

La puissance du flash peut être manuellement ajustée. Le photographe peut modifier manuellement l'exposition désirée grâce à la combinaison de la puissance de l'éclair et de l'ouverture.

22 niveaux de puissance sont possibles, de la puissance totale au 1/128 ème de la puissance tous les 1/3.

- Sélectionnez le mode [M] ou [A] de l'appareil
- Sur le Di866, sélectionnez M/Av avec les boutons $\langle \rangle \Leftrightarrow$ et validez avec $\stackrel{\mathsf{Set}}{}$
- Sélectionnez M avec ⟨ ⟩ et validez avec
- ullet Sélectionnez la puissance désirée avec $\langle\bar{}\,ar{}\,$ et validez avec set
- La distance appareil photo-Sujet pour la meilleure exposition est déterminée par la vitesse du film (ISO) et la valeur du F.Stop paramétrée sur l'appareil.
- Cette distance est affichée sur l'écran de la fonction Manuel.
- L'information de la vitesse du film (ISO) est transférée depuis l'appareil.
- La valeur F.Stop paramétrée sur l'appareil est aussi transférée depuis l'appareil.
- Pour obtenir la distance Appareil- Sujet, la valeur de F.Stop du flash est nécessaire.
- Pressez le bouton Set 2 sec., l'écran affiche la page "Advance" fonctions avancées.
- ligne F.Stop et sélectionnez la même valeur que celle de l'appareil photo avec les boutons $\langle | \rangle$.
- Pressez le bouton [on/off] pour bloquer la valeur. Pressez le à nouveau pour la débloquer.
- La distance évolue en fonction de la longueur de focale et de la sensibilité ISO de l'appareil ou en selctionant un autre niveau de puissance.

15

16

1/1

- Pour les appareils non dédiés ou pour les argentiques, l'information de la vitesse du film (ISO) n'est pas transférée depuis l'appareil.
- Dans ce cas, la vistesse du film (ISO) est à paramétrer sur le flash pour obtenir la distance Sujet-Appareil.
- "advance" fonctions avancées et sélectionner avec les boutons $\triangleleft\, \triangleright$ la valeur ISO paramétrée sur votre appareil . Pressez le bouton Set ou attendre 8 secondes pour retourner à l'écran des fonctions M.



PARAMETRAGE AVANCE

Dans le mode "Advance" fonctions avancées, en plus des paramètres F.Stop et de l'ISO, voici ci dessous d'autres paramètres avancés:

Sub.Flash: flash secondaire Off page 15 M.Zoom : Zoom manuel Slave function: Fonction Esclave

Di866 fournit un système universel de flash à distance sans fil en tant qu'esclave. Vous pouvez être créatif dans le domaine de la photographie avec flash avec plusieurs sources de elumières dans des directions différentes. 2 modes esclaves existent en accord avec le flash maître.

Slave Digital (SD): Dans ce mode, le flash Di866 se synchronise grâce au système de pré-flash.

Le flash maître doit être paramétré sur le mode ADI / P-TTL

Slave Film (SF): Dans ce mode, le flash Di866 se synchronise sur le système du flash simple traditionnel.

Le flash maître doit être paramétré sur le mode Manuel. Les flashes de studio se synchronisent avec ce

mode là. Ce mode est donc à utiliser avec les flashes ouverts et les flashes traditionnels de type argentique.

• Pour paramétrer le mode esclave du Di866, sélectionnez la ligne Slave dans le menu "Advance" fonctions avancées avec les boutons

⇔ et sélectionnez SD ou SF suivant le système utilisé par le flash maître.





Paramétrage du mode flash Maître et flash Esclave

Paramétrage du flash Maître:

il ne peut y avoir qu'un seul flash maître Placez le flash maître sur

l'appareil et allumez le ou utilisez le flash intégré

de l'appareil. Vérifiez le mode sélectionné,



système de pré-flash ou système de flash simple.

Paramétrage du flash Esclave:

Plusieurs flashes eclaves peuvent être utilisés

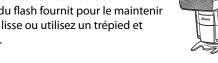
Allumez le Di866 et sélectionnez le système approprié, SD ou SF. Lorsque le flash est paramétré sur le mode esclave, le témoin rouge clignote toutes les 2 secondes.



Vérifiez bien que le maître et les esclaves soient bien paramétrés dans le même système.

• Placez le flash esclave à n'importe qu'el endroit et orientez la tête dans la direction désirée. Le capteur du flash esclave doit faire face au flash maître.

• Utilisez le pied du flash fournit pour le maintenir sur une surface lisse ou utilisez un trépied et vissez le dessus.



Un pied de flash métallique n'est pas recommandé car il peut provoquer des dommages comme de faux contacts électriques sous le sabot du flash.

Lorsque le Di866 est en mode esclave, le paramétrage du zoom est automatiquement sur 24mm . La position du zoom peut être sélectionné manuellement sur d'autres valeurs.

Dans ce mode, il est recommandé de paramétrer le compte à rebours "Off" automatique à 60 minutes ou à "Off". L'angle de fonctionnement est d'environ 100°.

Utilisation Mode Av

MODE DE L'APPAREIL PHOTO: [M] ou [A] L'éclair est automatiquement contrôlé par le capteur intégré du flash plutôt que par le système métrique TTL. Sélectionnez le F.Stop désiré sur le Di866 et paramétrez le sur le menu du boîtier.

L'intensité de l'éclair est automatiquement contrôlé pour la meilleure exposition pour la zone de distance concernée.

- Sélectionnez le mode [M] ou [A] de l'appareil
- Sur le Di866, sélectionnez M/Av avec les boutons $\triangleleft \triangleright \Leftrightarrow$ et validez avec $\stackrel{\text{Set}}{}$.
- Sélectionnez Av avec ⟨ ⟩ et validez avec sa.
- ullet Sélectionnez le F<u>.</u>Stop désiré avec \Diamond et validez avec 🖭 .
- Pressez le bouton [on/off] pour bloquer la valeur, pressez le à nouveau pour la débloquer.
- Paramétrez le même F.Stop dans le menu de votre
- L'écran affiche le F.Stop sélectionné. La distance maximale Sujet-Appareil pour la meilleure exposition et pour une focale donnée est alors paramétrée sur l'appareil.
- L'éclair est automatiquement contôlé pour une zone donnée. La plus petite distance est de 1 mètre (3ft.) entre l'appareil et le sujet.
- La distance varie lors du changement de focale et du paramétrage du F.Stop sur le Di866.
- Ce mode Av du Di866n'est pas combiné avec le parmaétrage de l'ouverture de l'appareil.
- Lorsque le paramètre ISO est modifié sur l'appareil, la valeur du F.Stop est réinitialisée pour correspondre à la valeur de l'ISO.

20

- Dans ce cas réinitialisez la valeur du F.Stop sur votre appareil.
- Dans le cas d'appareil argentique, l'information ISO ou F.Stop n'est pas transférée entre le flash et l'appareil. Dans ce cas, paramétrez la valeur de l'ISO dans la page "Advance" fonctions avancées du di866.

PARAMETRAGE AVANCE

Dans le mode "Advance" fonctions avancées, en plus des paramètres F.Stop et de l'ISO, voici ci dessous d'autres paramètres avancés:

Sub.Flash: flash secondaire page 14 M.Zoom: Zoom manuel page 15 Page 18 Slave function: Fonction Esclave



Mode flashes multiples "Repeat Flash Mode"

MODE DE L'APPAREIL PHOTO: [M]

La répétition de plusieurs éclairs de flash sur le sujet gèle les séguences de mouvements en une seule image. Dans ce mode, le niveau de puissance, la fréquence et le nombre de flash peuvent être paramétré.

Possibilités de puissance :

La puissance varie de 1/8 à 1/128.

Fréquence :

1 Hz à 90 Hz peut être paramétré Nombre de flash:

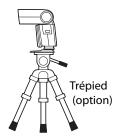
1 fois à 90 fois peut être paramétré.

- Sélectionnez le mode [M] sur votre appareil.
- Sélectionnez la vitesse de l'obturateur sur votre appareil correpondant au tableau ci dessous.
- Sur le Di866, sélectionnez le mode 444 avec les boutons $\triangleleft \triangleright \stackrel{\triangle}{\Rightarrow}$ et validez avec le bouton $\stackrel{\text{Set}}{\longrightarrow}$.
- A l'écran s'affiche les valeurs par défaut.
- Dans ce mode, la fonction zoom du réflecteur est paramétrée en automatique. Le zoom peut être en auto ou en manuel.
- Selectionnez avec les boutons $\Diamond \triangleright \stackrel{\triangle}{\hookrightarrow}$ les valeurs désirées une à une.
- Pressez le bouton [on/off] pour bloquer les valeurs ou pressez le bouton 🖼 .
- L'écran affiche les 6 icônes et retourne sur l'écran "Multi" au bout de 8 secondes. Les valeurs sont enregistrées.



22

 L'utilisation d'un trépied est recommandé pour ce mode de flashes répétés.



ONOTE

La vitesse de l'obturateur est paramétré sur l'appareil photo suivant cette formule :

Nombre de flashes / Fréquence = Vitesse de l'obturateur

Ex : 20 flashes à 10 Hz = 20/10 =2

La vitesse de l'obturateur sera de 2 secondes.

Tableau des vitesses de l'obturateur en fonction du nombre de flashes et de la fréquence

Hz	1	2	3	4	5	6-7	8-9	10	11	12-14	15-19	20-50	51-90
1/8	14	14	12	10	8	6	5	4	4	4	4	4	4
1/16	30	30	30	20	20	20	10	8	8	8	8	8	8
1/32	60	60	50	40	30	25	20	12	12	12	12	12	12
1/64	90	90	80	70	50	35	25	20	20	20	20	20	20
1/128	90	90	80	70	50	35	25	20	20	20	20	20	20

Attention

Ne pas répéter plus de 10 clichés avec des flashes multiples. Respectez un intervalle de 10 à 15 minutes pour le cliché suivant. La source du flash peut être très chaude et peut causer des dommages. Notez que la bonne utilisation du flash dépend des piles. Lorsque les piles sont usées, le système de contrôle peut ne pas fonctionner. Remplacez les piles lorsque le temps de recyclage atteint environ 20 secondes.

23

(I)

Mode flash TTL sans fil

Le flash Di866 offre deux possibilités d'utiliser le système sans fil à distance.

Cette page explique le système de flash sans fil TTL

L'autre système (Mode Flash Esclave) est détaillé page 16 / 20

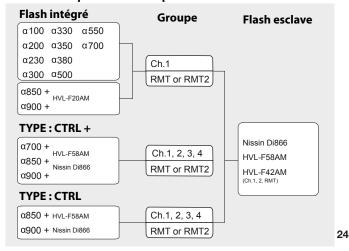
Le flash placé sur l'appareil ou en dehors de l'appareil connecté par un cordon TTL ou le flash intégré sont appellés des flashes maîtres. Il ne peut y avoir qu'un seul flash maître.

Le flash sans contact avec l'appareil est appelé flash esclave. Plusieurs flashes peuvent être utilisés dans cette configuration trié dans 2 différents types (CTRL et CTRL+)

4 types de canaux de communications existent entre le flash maître et le flash esclave.

Combinaison possible entre les appareils photo et les flashes

Charte des pairs de flashes pour le TTL sans fil



Flash à distance

Il n'y a pas de limite de nombre de flash à distance à utiliser en une fois. Il est toutefois recommandé d'utiliser un maximum de 3 flashes par groupe, ceci pour éviter les interférences entre les flashes et suivant les conditions des prises de vues.

Utilisez un pied pour le flash esclave (fournit) pour poser le flash sur une surface lisse ou placez le sur un trépied.

Après avoir paramétré le flash en tant qu'esclave, certains flashes annulent leur paramètre d'"Auto-Off". Le Di866 n'abandonne pas ce paramètre : il est conseillé de le paramétrer à 60 minutes ou "cancel" (sans "Auto-Off"), pour cela, référez vous aux instructions page 30. Référez vous au manuel d'instructions de chaque flash pour cette fonction qui peut être différente pour chacun.

En tant que flash à distance, le Di866 est paramétré automatiquement sur le zoom manuel et positionne son réflecteur sur 24 mm pour couvrir un grand angle d'éclairage. Il est possible de paramétrer l'angle de couverture désiré manuellement en sélectionnant les boutons .

Placez le flash à distance en considérant ces conseils :

- 1. Le flash à distance ne doit pas éclairer directement l'objectif de l'appareil photo.
- 2. Le capteur sans fil du flash ne doit pas être géné.3.Le flash à distance n'est généralement pas placé derrière le flash maître.
- 4. Lors d'une synchronisation en pleine lumière, le capteur du flash à distance peut être saturé par la lumière du soleil et son efficacité peut en être très réduite. dans ce cas, le TTL sans fil peut ne pas foncitonner. Faire une ombre pour protéger le capteur du flash à distance est une idée parmi d'autres pour résoudre la situation.

Paramétrage du flash maître

Le mode utilisé sur le flash maître est TTL ou M. Le paramétrage du flash maître, le canal de communication, la position du zoom du réflecteur, le mode du flash maître lui même, le mode du flash distant dans le groupe RMT ou RMT2.

Page principale
 Choisir (1) mode Wireless sans fil.

• Sur la Page Wireless sans fil Choisir M mode Master.

Sur la page Master

Navigez a l'aide des curseurs pour régler les valeurs.. Curseur de Navigation

Séletion du canal

Sélection du canal :

Choisir canal: Ch1, Ch2, Ch3 & Ch4

Sélection du zoom

Sélection Zoom Mode: Auto, 24mm, 28mm, 35mm, 50mm, 70mm, 85mm, 105mm

Sélection du mode :

Choisir mode : TTL ou Ratio du puissance en mode M (1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128)

Réglage type

Sélection CTRL & CTRL+





- Paramétrage standard du flash sans fil :
- 1. Naviguer avec le curseur sur la ligne MODE pour afficher "TTL" ou "MANUAL". Lorsque "MANUAL" est sélectionné, le flash éclaire
- avec la puissance paramétrée. Sélectionnez "TTL" 2. Naviguez avec le curseur à la ligne TYPE pour afficher "CTRL" ou "CTRL +"
- 3. Naviguez avec le curseur à la ligne RATIO et sélectionnez "OFF"
- Paramétrage du flash sans fil avec un ratio et un seul esclave dans un groupe :
 - 1. Naviguer avec le curseur sur la ligne **MODE** pour afficher "TTL" ou "MANUAL". Lorsque "MANUAL" est sélectionné, le flash éclaire avec la puissance paramétrée. Sélectionnez "TTL"
 - 2. Naviguez avec le curseur à la ligne TYPE pour afficher "CTRL"
 - 3. Naviguez avec le curseur à la ligne RATIO et sélectionnez "CTRL RMT"
- plusieurs esclaves dans un groupe :
- pour afficher "TTL" ou "MANUAL". Lorsque "MANUAL" est sélectionné, le flash éclaire avec la puissance paramétrée. Sélectionnez "TTL"
- 2. Naviguez avec le curseur à la ligne TYPE pour afficher "CTRL +"
- sélectionnez "CTRL RMT RMT2"
- paramétrez le ratio désiré.

Master	Ch 1
Zoom	24 mm
Mode	TTL
Туре	CTRL
Ratio	Off
\Rightarrow	•
Master	Ch 1
Master Zoom	Ch 1 24 mm
Zoom	24 mm
Zoom Mode	24 mm TTL
Zoom Mode Type	24 mm TTL CTRL+
Zoom Mode Type	24 mm TTL CTRL+

Master	Ch 1
Zoom	24 mm
Mode	TTL
Туре	CTRL
Ratio	CTRL RMT
Set	2 : 1
4	♦ Þ

Master	Ch 1					
Zoom	24 mm					
Mode	TTL					
Туре	CTRL+					
Ratio CTRI	RMT RMT2					
Set 4	: 2 : 1					
♦	D D					

RMT

4. Naviguez avec le curseur à la ligne SET et paramétrez le ratio désiré.

• Paramétrage du flash sans fil avec un ratio et

1. Naviguer avec le curseur sur la ligne MODE

3. Naviguez avec le curseur à la ligne RATIO et

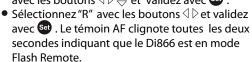
4. Naviguez avec le curseur à la ligne SET et

Paramétrage du flash REMOTE

Le canal, le groupe et la position du zoom doivent être paramétré sur le flash REMOTE distant.

Le mode Manuel et le mode TTL sont possibles sur le flash remote mais cependant ils doivent être paramétrés sur le flash maître.

 Depuis l'écran avec les 6 icônes, sélectionnez avec les boutons $\triangleleft \triangleright \stackrel{\triangle}{\Rightarrow}$ et validez avec $\stackrel{\text{Set}}{\Rightarrow}$.



 Sélectionnez la ligne CHANNEL avec les boutons $\triangleleft \triangleright$. 4 canaux sont disponibles de 1 à 4. Sélectionnez le canal avec les boutons $\stackrel{\triangle}{\Rightarrow}$.

et paramétrez le groupe : deux groupes sont possibles: "RMT" et "RMT2"

pour afficher "MANUAL" ou "TTL". Lorsque "MANUAL" est sélectionné, le flash éclaire avec la puissance paramétrée.

la valeur de la position du zoom avec les boutons ⟨ ▷, la valeur étant soit auto soit de 24mm à 105mm.

- Pressez le bouton on/off pour bloquer ces valeurs. Pressez à nouveau pour les débloquer.
- Ou pressez le bouton 🖭 , l'écran affichent les 6 icônes et retourne sur la page "R" Remote. Les paramètres sont sauvegardés.
- Dans le cas de plusieurs flashes distants, ils doivent être paramétrés de la même façon.

Paramétrages divers

Voici un ensemble de paramétres disponibles :

• Depuis le menu avec les 6 icônes, sélectionnez avec les boutons $\Diamond \triangleright \stackrel{\triangle}{\Rightarrow}$ le mode Paramétrage et validez avec se

Exemple d'un paramétrage de flashes en TTL sans fil "Wireless TTL"

Master Flash

RMT

ullet Sélectionnez les items avec les boutons $\stackrel{ riangle}{\hookrightarrow}$ et les valeurs avec les boutons ⟨⟩

7 paramétrages sont possibles

My TTL Paramètrer le niveau d'exposition TTL

Le niveau d'exposition TTL est calibré précisemment avec une balance standardisée NISSIN. S'il y a besoin d'un ajustement, ou si vous préférez sélectionner votre propre niveau, cela peut être fait tous les ± 3 Ev. par graduation de 1/3

Illuminer le sujet pour obtenir la Modeling meilleure efficacité

Un petit flash enclcenché par le bouton de test illumine le sujet contrôlant l'efficacité de la lumière sur le sujet.



SETTING

28



Display L'affichage peut être inactif s'il n'est pas nécessaire.

Pour économiser les piles, ou éviter l'illumination de l'écran, l'affichage peut se désactiver lors d'une non utilisation du flash. Paramétrez le sur Off et l'écran s'éteindra après 8 secondes d'inutilisation. L'écran ne s'illuminera pas en cas d'utilisation du bouton de mise au point du boîtier. L'affichage se rallumera seulement en appuyant sur un bouton du Di866.

Annule l'action de rotation et garde l'image fixe.

ft/meter Sélection de la distance en pied (feet) au lieu de mètre

Auto Off Compte à Rebours de l'auto-off peut être sélectionné à 10min, 15min, 45min 60min ou off (inactif)

Reset

Toutes les valeurs des paramètres sont réinitialisées avec la valeur par défaut réglée en usine.





- Ces valeurs paramétrables sont valables dans tous les modes(*) et mémorisées même si le flash est éteint.

Paramétrages des fonctions de l'appareil photo

Vous n'avez pas besoin de paramétrer sur le flash concernant ces fonctions.



Synchronisation second rideau

La synchonisation au second rideau est utilisable dans tous les modes sauf "Repeat flash Mode". le principe de cette fonction est que le flash éclaire juste avant que le dernier rideau se ferme. Le resultat donnera à un sujet qui bouge plus de marques de mouvements derrière lui. Référez vous au manuel d'instructions de votre appareil pour plus de détail.



Fourchette d'exposition auto

Le flash Di866 supporte cette fonction dans les modes A et TTL.

Le niveau d'exposition du flash est automatiquement compensé grâce à plusieurs prises de vue d'un même sujet. Le ratio de la compensation de l'exposition, le nombre d'images sont paramétrables sur l'appareil photo. Référez vous au manuel d'instruction de votre appareil.



Slow: Synchronisation lente de l'ouverture

Cette fonction est disponible dans tous les modes du Di866. Le flash est contrôlé sur la vitesse lente de l'ouverture lors de conditions lunineuses faibles ou de nuit.



La combinaison de la synchronisation lente et de l'éclair des flashes permet de créé des effets de mouvements sur l'image.

31 32

AUTRES CARACTERISTIQUES

Lumière de l'assistance d'Autofocus.

Lors de conditions lumineuses faibles ou de nuit, la lumière d'assistance AF émet automatiquement une lumière rouge illuminant le sujet, ce qui permet facilement à l'appareil de réaliser son focus sur le sujet même dans le noir.

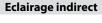
Réflecteur et diffuseur intégrés

Pour une photographie au flash d'un sujet à une courte distance ou pour un portrait, il est souhaitable d'avoir une lumière ni trop douce ni trop forte sur le sujet, utilisez alors le réflecteur ou le diffuseur de lumière

 Si le sujet est proche (moins de 2 mètres) orientez la tête du flash à 90° et sortez le reflecteur tel qu'il est montré sur l'image

 Prenez une photo normalement, la lumière du flash est diffusée éclairant le sujet d'une lumière naturelle.

- Ce type de lumière permet de prendre en photo un bébé sans l'éblouir.
- Placez le diffuseur comme il est indiqué sur la dernière image. En difffusant la lumière, il permet d'adoucir la lumière et de creré un effet coloré sur le sujet.
- Comme le diffuseur agrandit l'étendu de l'éclairage, il est utilisabe avec un objectif d'une longueur de foclae de 18mm.



Lorsque vous prenez une photo d'un bébé par exemple, utilisez l'éclairage indirect sur un mur ou un plafond. En éclairant avec un flash un sujet devant un mur, une ombre apparaît. Une lumière indirecte rebondissant sur un mur ou un plafond permet d'adoucir la lumière du sujet et de faire disparaître cette ombre. Tournez la tête du flash en haut ou sur le côté. Vous avez de multiple possibilité en mixnt les choix verticaux et horizontaux. Le mur ou le plafond utilisé doit avoir une surface plane et blanche de préférence. La couleur du mur ou du plafond provoque des reflets de cette couleur sur le sujet.

Pack externe d'alimentation

En utilisant une source extérieur d'énergie, le nombre de flashes augmentent et le temps de recyclage est plus court. Ces packs d'alimentations externes sont en options :



Di866
s'éteint
automatiquement
lorsque le flash

 Pack batterie NiMH
 Nb flashes
 temps recyclage

 Nissin Power Pack PRO-300
 500 flashes
 0.7 sec.

 Sony FA-EB1AM
 200 flashes
 1.5 sec.

est utilisé 20 ou 30 fois en flash continu pour protéger le circuit interne. Il sera réutilisable après 15 minutes de repos. Veuillez noter que les opérations standards sont alimentées par les piles inclues dans le magasin et lorsque les piles sont usées le système de contrôle peut mal fonctionner. Remplacez les piles lorsque le temps de recyclage est d'environ de 20 secondes (avec les piles comme alimentation seule).



Port USB

Le Di866 est doté d'un port USB pour updater le firmware. Le Di866 fonctionne avec les appareils photo du marché et il est possible d'updater le firmware pour qu'il fonctionne avec les nouveaux modèles du marché ou des modèles ayant un firmware qui a évolué. Dans ce cas, un logiciel est disponible sur la page d'accueil de NISSIN . Le cable USB inclut avec l'appareil photo fonctionne aussi.



X terminal

Le Di866 peut être utilisé en dehors du sabot de l'appareil photo. certains appareils utilisent une synchronisation avec X-Terminal. Pour cela, le Di866 a prévu une prise X-Terminal. Un cable standard du marché est utilisable.





SPECIFICATIONS

Appareils photos dédiés	Appareils numériques avec Système ADI et sabot de flash
	Appareils numeriques avec systeme ADI et sabot de nasn
	Compacts numériques (voir site NISIN pour les références)
Nombre Guide	60/198 à 105 mm de focale (ISO 100 m/ft)
	40/132 à 35 mm de focale (ISO 100 m/ft)
Puissance en Watts	83 W.s à pleine puissance
Couverture d'éclairage	24-105 mm (18mm avec le diffuseur de lumière)
Alimentation	4 piles LR6 (AA Ni-MH ou lithium)
Durée des piles	150-1500 flashes suivant le mode (avec piles alcalines)
Economie d'énergie	Mode "Sand by" au bout de 30 sec. et "Auto Off" paramétrable
Temps de recyclage	5,5 secondes avec des piles alcalines neuves à pleine puissance
Exposition du flash	ADI pour appareils numériques reflex SONY
	Mesure d'exposition automatique par capteur externe
	Exposition manuelle (voir tableau Nombre guide ci dessous)
Lumière d'assitance AF	0,7 à 10m / 2,3 à 33 ft.
Température couleur	5600 K° à pleine puissance de flash
Durée du flash	1/300 sec. à pleine puissance
	1/300-1/30 000 sec.
	Fonction "FP" pour une synchronisation à vitesse rapide
Flash sans fil	Mode flash maître sans fil
	Mode flash esclave sans fil
	Fonction flash esclave avec exposition automatique externe
	Fonction flash esclave avec système de pré flash digital
	Fonction flash esclave avec système de flash simple
Distance maxi sans fil	10 m
Pack d'alim. externe	Prise pour pack d'alimentation externe (accessoire en option)
	Nissin Power Power Pack Pro-300
	Sony FA-EB1AM
Port USB	Pour updater le firmware depuis le site web
	Cordon USB non inclut
Synchros possibles	Sabot de l'appareil - Système ADI de Sony
	Système traditionnel
	X-Terminal
Dimensions	74 x 134 x 110mm (29.2 x 53 x 43.5 inch)
	380g

35

TABLEAU DES NOMBRES GUIDES ET DUREE DU FLASH

Le Nombre Guide avec en mode d'exposition manuelle ISO 100 (en mètre/Feet)

Niveau de puissance du flash

Position du zoom	Total	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
24mm	31	22	16	11	8	5.5	4	2.5
28mm	36	25	18	12.5	9	6.5	4.5	3
35mm	40	28	20	14	10	7	5	3.5
50mm	46	32	23	16	11.5	8	5.5	4
70mm	52	36	26	18	13	9	6.5	4.5
85mm	54	38	27	19	13.5	9.5	7	5
105mm	60	42	30	21	15	10.5	7.5	5.5
Durée du flash (sec.)	1/600	1/900	1/1500	1/3200	1/5000	1/9000	1/15000	1/22000

PROBLEMES RENCONTRES

Le flash ne charge pas

- Les piles ne sont pas installées correctement
 - >>> Installez les piles dans le bon sens.
- Les piles sont usées
 - >>> Remplacez les piles si le temps de recyclage est supérieurà 20 sec.

Le flash ne fait pas déclair

- Le flash n'est pas fermement fixé sur l'appareil photo
 - >>> Remontez correctement le flash sur le sabot de l'appareil
- Le flash s'éteint automatiquement
 - >>> Rallumez le flash à nouveau

La photo au flash est en sous ou sur exposition

- Présence d'un objet réfléchissant ou d'un éclairage fort
 >>> Utilisez le mode manuel ou une compensation appropriée du niveau de l'exposition.
- Le flash est en mode d'exposition manuelle
 - >>> Sélectionnez le mode TTL ou un autre niveau de puissance

GARANTIE

Tout défaut sur le flash provenant des raisons suivantes annule la garantie. Référez-vous aux conditions de garantie suivant le pays de votre achat.

- 1. Le produit n'est pas utilisé comme indiqué dans le manuel d'instruction.
- 2. Le produit est réparé ou modifié par une personne non habilitée.
- 3. Quand le produit est utilisé avec un appareil photo non préconisé, lentilles, adaptateurs , ou accessoires produits par une tierce personne
- 4. La destruction ou un défaut causé par le feu, tremblement de terre, inondation, pollution ou autre catastrophe naturelle.
 5. Dans le cas ou le produit est en contact avec la poussière, la moisissure, de hautes températures ou de mauvaises conditions.
 6. Dans le cas d'une usure anormale ou de signe montrant une utilisation anormale.
- 7.Si la carte de garantie ne contient pas de nom, de lieu ou de date d'achat tamponnée ou pas de carte de garantie